

## Information über Klassenfahrten für Eltern und Schüler islamischen Glaubens

Bei mehrtägigen Klassenfahrten in eine Jugendherberge scheitert die Teilnahme von Schülerinnen und Schülern islamischen Glaubens oft daran, daß ihre Eltern die Fahrt nicht erlauben. Der Grund: Ihnen sind Klassenfahrten fremd, sie kennen keine Jugendherbergen, und häufig bestehen falsche Vorstellungen von der Unterkunft in Jugendherbergen. Das Deutsche Jugendherbergswerk hofft, diese Vorurteile durch die nachfolgenden Informationen ausräumen zu können.

### Sorge Nr. 1: Die Übernachtung in einer Jugendherberge.

Schlaf- und Waschräume sind in Jugendherbergen für Jungen und Mädchen immer getrennt. Die weibliche Begleitperson schläft in der Nähe der Mädchenschlafräume. Die männliche Begleitperson schläft in der Nähe der Jungenschlafräume. Sie kontrollieren und stehen den Schülern jederzeit als Ansprechpartner zur Verfügung.

### Sorge Nr. 2: Das Essen in der Jugendherberge.

Wenn den Herbergseltern rechtzeitig vor Beginn einer Klassenfahrt mitgeteilt wird, daß sich in der Gruppe Mädchen und Jungen islamischen Glaubens befinden, wird der Speiseplan darauf abgestimmt. So ist es dann selbstverständlich, daß für diese Schüler kein Schweinefleisch gereicht wird, sondern zum Beispiel ein Mittagessen mit Hühnerbrühe, Hähnchenschnitzel, Gemüse und Kartoffeln.

### Sorge Nr. 3: Alkohol und Zigaretten in Jugendherbergen.

Grundsätzlich besteht in allen Jugendherbergen Alkohol- und Rauchverbot. Die Begleiter der Gruppe und auch die Herbergseltern achten darauf, daß dieses Verbot auch eingehalten wird.

### Sorge Nr. 4: Während der Klassenfahrt in die Jugendherbergen lernen die Kinder nichts.

Falsch! Denn Sie lernen, wenn auch anders als in der Schule. Wichtig ist, daß sie sich gegenseitig anders und besser kennenlernen als sonst. Außerdem lernen sie ihre Lehrer auch als »Nachmittagsmenschen« kennen. Das gilt auch umgekehrt für den Lehrer, der ja meist nur die »Vormittagskinder« kennt. Außerdem bieten Natur, Land, regionale Geschichte und Wirtschaft genügend Lehrstoff, den die Kinder mit Hilfe der Lehrer aufbereiten.

Das Deutsche Jugendherbergswerk hat dieses Merkblatt in türkischen und deutscher Sprache verfasst, damit es bei Bedarf auch arabischen Eltern vorgelegt werden kann.

## Alman Gençlik Kurulunun sınıflarında müslüman Öğrencileri bulunan Öğretmenlere bildirisi

Uzun süreli sınıf gezilerinde, Türk öğrencilerinin gençlik yurdunda kalınmasına, velileri izin vermemektedirler. Bunun sebebi: Bu tür gezilerin kendilerine yabancı olması ve gençlik yurtlarını yeterli tanımamalarından dolayı, yurtların hakkında yanlış düşüncelere sahip oluslarıdır. Alman Gençlik Kurulu bu bilgilerle önyargıları ortadan kaldırmayı umut ediyor.

### 1. Sorun: Gençlik Yurtlarında geceleme

Yatma ve yıkanma yerleri kız ve erkek öğrenciler için daima ayrı bulunmaktadır. Bayan öğretmenler geceleri kız öğrencilerin yanında, erkek öğretmenler ise erkek öğrencilerin yakınında yatmaktadırlar. Böylelikle her an kontrol edip sorunlarına cevap vermeye hazır vaziyettedirler.

### 2. Sorun: Gençlik Misafirhanelerinde yemek

Bir sınıf gezisine başlamadan önce, zamanında Gençlik misafirhanelerinin yöneticilerine, gelecek olan gurubta müslüman kız ve erkek talebelerinin bulunduğu bildirildiği takdirde, yemekler ona göre ayarlanır ve bunlara tabiki domuz eti verilmez, mesela tavukçorbası, tavuketi, Sebze ve Patates ikram edilir.

### 3. Sorun: Alkol ve Sigara

Misafirhanelerde Alkol ve sigara kullanılması ve bulundurması kesinlikle yasaktır Öğretmenler ve yöneticiler bu konuya titizlikle egilmekte ve kontrol etmektedirler.

### 4. Sorun: Gençlik yurdunda yapılan sınıf gezilerinde çocuklar ders görmüyorlar

Bu düşünce yanlış. Okuldaki gibi olmasa da öğrenimlerine devam etmektedirler. Önemli olan birbirlerini daha baska yönden ve daha iyi tanıyabilmeleridir. Öğretmenlerini bir »öğlen sonrası insanımlarını« olarak tanımalarını, aynı şeyin öğrencilerini şimdiye kadar bir »öğlen öncesi çocuğu« olarak tanıyan öğretmenler için de geçerli olusudur. Bu gezilerde tabiat tan ve tarihten kazanılan bilgilerle ders konuları daha da zenginlesiyor.

Alman Gençlik Kurulu bu bilgikagidını türkçe ve almanca dilinde, gerekti günde türk velilerine de verilmek üzere hazılamıştır. Ayrıca baska bilgi almak üzere asagıda belirtilen adreslere basvurulabilir.